

497428-2026 - Konkursas

Vokietija – Detektoriai ir analizės aparatai – Quanten Frequenz Konverter

OJ S 136/2026 17/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Prekės

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

E. paštas: evergabe@dlr.de

Pirkėjo teisinė forma: Organizacija, skirianti sutartį, subsidijuojamą perkančiosios organizacijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Quanten Frequenz Konverter

Aprašymas: Am DLR Institut für Quantentechnologie wird im Rahmen eines Quantenspeicherteststandes ein C-Band kompatibler Quantenspeicher aufgebaut (siehe schematische Darstellung in Abbildung 1). Die C-Band-Photonen einer Photonenpaarquelle liegen auf der Telekom-Wellenlänge von 1529,44nm und werden über eine Glasfaserstrecke zu einem Quantum-Frequency-Conversion-System (QFC) geleitet. Dieses konvertiert die Photonen auf die Rb-87-D1-Linie bei 794,98nm, da-mit sie anschließend im Quantenspeicher gespeichert werden können. Es wird daher ein QFC-System benötigt, das einzelne Photonen bei 1529,44nm mittels Summen-frequenzerzeugung (SFG) auf 794,98nm konvertiert. Das System muss dabei die quantenmechanischen Eigenschaften der Photonen, insbesondere die Kohärenzeigenschaften, erhalten. Das System muss den benötigten Pump-Laser beinhalten. Die Anbindung an den Aufbau erfolgt über PM-Faser-Schnittstellen (FC/UPC) am Ein- und Ausgang. Zusätzlich muss das System einen weiteren optischen Ausgang der erzeugten 1529,44nm bereitstellen, der über eine Glasfaser zu-rück in die Photonenpaarquelle und in ein Locking System geführt wird. Die Photonenpaarquelle selbst, sowie der Referenzlaser bei 794,98nm (Memory Reference Laser) sind nicht Teil dieser Ausschreibung und werden vom DLR bereitgestellt. Das System soll in einem 19"-Rack (Rack-Schrank durch das DLR bereitgestellt) in einem temperaturgeregelten Labor betrieben werden und wird ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal bedient. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.

Procedūros identifikatorius: b3cd09a5-068b-41fd-bff2-ec9345263115

Vidaus identifikatorius: ELVIS-ID E74857938

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 38430000 Detektoriai ir analizės aparatai

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Wilhelm-Runge-Straße 10

Miestas: Ulm

Pašto kodas: 89081

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Korupcija: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Sukčiavimas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Sunkus profesinis nusižengimas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Faktų iškraipymas, nuslėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Sustabdyta verslo veikla: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Nemokumas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Likvidatoriaus administruojamas turtas: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Quanten Frequenz Konverter

Aprašymas: Am DLR Institut für Quantentechnologie wird im Rahmen eines Quantenspeicherteststandes ein C-Band kompatibler Quantenspeicher aufgebaut (siehe schematische Darstellung in Abbildung 1). Die C-Band-Photonen einer Photonenpaarquelle liegen auf der Telekom-Wellenlänge von 1529,44nm und werden über eine Glasfaserstrecke zu einem Quantum-Frequency-Conversion-System (QFC) geleitet. Dieses konvertiert die Photonen auf die Rb-87-D1-Linie bei 794,98nm, da-mit sie anschließend im Quantenspeicher gespeichert werden können. Es wird daher ein QFC-System benötigt, das einzelne Photonen bei 1529,44nm mittels Summenfrequenzerzeugung (SFG) auf 794,98nm konvertiert. Das System muss dabei die quantenmechanischen Eigenschaften der Photonen, insbesondere die Kohärenzeigenschaften, erhalten. Das System muss den benötigten Pump-Laser beinhalten. Die Anbindung an den Aufbau erfolgt über PM-Faser-Schnittstellen (FC/UPC) am Ein- und Ausgang. Zusätzlich muss das System einen weiteren optischen Ausgang der erzeugten 1529,44nm bereitstellen, der über eine Glasfaser zu-rück in die Photonenpaarquelle und in ein Locking System geführt wird. Die Photonenpaarquelle selbst, sowie der Referenzlaser bei 794,98nm (Memory Reference Laser) sind nicht Teil dieser Ausschreibung und werden vom DLR bereitgestellt. Das System soll in einem 19"-Rack (Rack-Schrank durch das DLR bereitgestellt) in einem temperaturgeregelten Labor betrieben werden und wird ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal bedient. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.
Vidaus identifikatorius: LOT-0001 422/2026/9470121

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 38430000 Detektoriai ir analizės aparatai

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Wilhelm-Runge-Straße 10

Miestas: Ulm

Pašto kodas: 89081

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Kitas galiojimas: Nežinomas

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Pirkimo projektas, visiškai arba iš dalies finansuojamas iš ES fondų

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis über die Eintragung ins Handelsregister: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument.

Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Sprache, in der die Angebote und Eignungsunterlagen verfasst sein müssen. Das Angebot muss in all seinen Bestandteilen in deutscher/englischer Sprache abgefasst sein.

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Firmenprofil/Vorstellung des Unternehmens Der Bieter hat ein Firmenprofil mit folgenden Angaben den Angebotsunterlagen beizufügen: • Datum der Unternehmensgründung • Standorte des Unternehmens • Rechtsform des Unternehmens • Registergericht und Registernummer • Umsatzsteuer Identifikationsnummer (USt-ID) • Identifikationsnummer (Leitweg-ID) • Einstufung als KMU • Einstufung als Start-UP • Börsennotiert • Staatsangehörigkeit des wirtschaftlichen Eigentümers des Unternehmens • Beschreibung des Kerngeschäfts

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Eigenerklärung GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen)

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Eigenerklärung MiLoG (Mindestlohngesetz)

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Eigenerklärung ILO (Internationale Arbeitsorganisation)

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung einer Bietergemeinschaft.

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Verpflichtungserklärung eines Unterauftraggebers.

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Aprašymas: 60 %

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Zusammengesetzt aus: Qualität 30% Service 10%

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.subreport.de/E74857938>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba, anglų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 32 Dienos

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Der Auftraggeber kann eine Aufklärung über Inhalte der Angebote und Eignungsunterlagen betreiben und Unterlagen nachfordern. Die Grundsätze der Gleichbehandlung und Nichtdiskriminierung werden dabei beachtet.

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Bundes

Informacija apie peržiūros terminus: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz der gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung in der Bundesrepublik Deutschland hat einen Empfangsbevollmächtigten in der Bundesrepublik Deutschland zu benennen. Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten nennen. Der Antrag ist u. a. dann unzulässig, soweit: (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Antrag ist u. a. nur dann zulässig, wenn die Unwirksamkeit des Auftrages im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)
Registracijos numeris: Leitweg-ID 992-03005-81
Padalinys: Einkauf
Pašto adresas: Linder Höhe
Miestas: Köln
Pašto kodas: 51147
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Šalis: Vokietija
E. paštas: evergabe@dlr.de
Telefono numeris: 0 00
Interneto adresas: http://www.dlr.de/DE/Home/home_node.html
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Bundes
Registracijos numeris: 991-02380-92
Padalinys: Vergabekammer
Pašto adresas: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53113
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefono numeris: +492289499578
Fakso numeris: +492289499163
Interneto adresas: <https://bundeskartellamt.de>
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 19cbbd33-82b6-4f73-97f7-7196b648e321 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 15/07/2026 09:01:55 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 497428-2026

OL S numeris: 136/2026

Paskelbimo data: 17/07/2026